

GISÈLE VIENNE / DENNIS COOPER

*Une belle enfant blonde /
A young, beautiful blonde girl
et I Apologize*



59^e FESTIVAL D'AVIGNON

DEXIA

Une belle enfant blonde / A young, beautiful blonde girl

THÉÂTRE-DANSE-MUSIQUE-

ARTS PLASTIQUES

17 18 19 21 22 23

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS - 15H30

DURÉE 1H30

CRÉATION AU FESTIVAL D'AVIGNON

CONCEPTION **GISÈLE VIENNE**

TEXTES **DENNIS COOPER, CATHERINE ROBBE-GRILLET**

MUSIQUE **PETER REHBERG**

LUMIÈRES **PATRICK RIOU**

COSTUMES **SIMONE HOFFMANN**

MAQUILLAGES **REBECCA FLORES**

CRÉATION DES POUPÉES **RAPHAËL RUBBENS, DOROTHÉA VIENNE-POLLAK, GISÈLE VIENNE**

TEXTES TRADUITS DE L'AMÉRICAIN EN FRANÇAIS PAR **LAURENCE VIALLET**

CRÉÉ EN COLLABORATION AVEC ET INTERPRÉTÉ PAR

JONATHAN CAPDEVIELLE, CATHERINE ROBBE-GRILLET, ANJA RÖTTGERKAMP

EN COMPAGNIE DE L'ADAMI

PRODUCTION DÉLÉGUÉE DACM

COPRODUCTION FESTIVAL D'AVIGNON, BONLIEU SCÈNE NATIONALE D'ANNECY,

EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE – MODENA,

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE FRANCHE-COMTÉ À BELFORT DANS LE CADRE DE L'ACCUEIL-STUDIO,

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION

RÉSIDENCE DE CRÉATION AUX SUBSISTANCES LYON 2005

AVEC LE SOUTIEN DU CENTRE NATIONAL DE LA DANSE POUR LE PRÊT DE STUDIO

AVEC LE SOUTIEN DU MINISTÈRE DE LA CULTURE / DRAC RHÔNE-ALPES,

DE LA RÉGION RHÔNE-ALPES, DU CONSEIL GÉNÉRAL DE L'ISÈRE, DE LA VILLE DE GRENOBLE

AVEC L'AIDE D'ÉTANT DONNÉS : THE FRENCH-AMERICAN FUND

FOR THE PERFORMING ARTS, A PROGRAM OF FACE

AVEC LE SOUTIEN DE L'INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MARIONETTE POUR LA CAPTATION

REMERCIEMENTS AU THÉÂTRE DE LA BASTILLE, LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS, P.O.L, LES ATELIERS DE CONSTRUCTION
DU THÉÂTRE DE GRENOBLE, PATRIC CHIHA, JEAN-PAUL HIRSCH, MARTIN LECARME, ANTOINE MASURE, PAUL OTCHAKOV-LAURENS,
BÉATRICE ROZYCKI, ESTELLE RULLIER, YURY SMIRNOV, ALEXANDRE VIENNE, JEAN-PAUL VIENNE, GENEVIÈVE VINCENT.

LES LIVRES DE DENNIS COOPER SONT PUBLIÉS AUX ÉDITIONS P.O. L

LES MUSIQUES DE PETER REHBERG SONT ÉDITÉES CHEZ MEGO

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.G-V.FR

Une belle enfant blonde / A young, beautiful blonde girl fait suite à la création du spectacle *I Apologize* (2004). Ce travail sur le fantasme, lié à la mort, est élaboré à partir de variations sur la reconstitution d'un accident qui remettent en question la représentation univoque de la réalité, et font part du glissement ambigu entre réalité et fantasme. Ces pièces soulèvent des questions liées aux rapports du corps aux corps artificiels et à la notion d'inquiétante étrangeté.

Une belle enfant blonde / A young, beautiful blonde girl développe, d'abord de façon linéaire, l'hypothèse d'un crime, en présence d'un auditoire de poupées articulées aux dimensions d'un corps de jeune fille d'une douzaine d'années. Sa reconstitution, où interprètes réels, poupées, personnages absents oscillent entre personnages réels et fantômes, la remet en question par des erreurs de logique dans la narration.

Ces caractères vivent chacun leur expérience ; cela les mène à s'interroger sur leur propre rapport au fantasme et à la confusion, qui peut se faire ou pas, avec la réalité ; on assiste à la mise en scène complexe, infinie, d'un fantasme, avec ses répétitions, ses nombreuses variations, issues d'une recherche sur la représentation d'un fait et sur l'expression d'une obsession, d'un manque.

Cette pièce décrit la relation entre trois personnes, où les déviances internes apparaissent d'autant plus violemment qu'elles ont lieu dans un cadre organisé aux repères précis.

La poupée matérialise un antagonisme dramatique : celui d'un corps qui fait le lien entre l'érotisme et la mort. Bien qu'incarnée, elle peut aussi évoquer l'absence, le manque, le fantôme désincarné. Son corps a un statut intermédiaire entre corps réel et un autre qui, bien qu'imaginé, simple objet, est un prodigieux tremplin à fantasmes.

Dennis Cooper a écrit un texte autobiographique sur lequel improvise Catherine Robbe-Grillet, y mêlant quelques éléments de sa propre biographie. Jonathan Capdevielle interprète un personnage à l'identité sexuelle trouble qui se dédouble pour mener une enquête sur sa propre mort. Anja Röttgerkamp, victime au départ d'un cadre angoissant, révèle au cours de la pièce un voyeurisme de l'écoute qu'elle exerce manifestement pour son plaisir.

Les trois acteurs, tout d'abord interprètes d'une mise en scène, deviennent peu à peu leur propre metteur en scène, jouant de leurs fantasmes personnels, s'interrogeant sur les liens intimes entre érotisme et mort.

Pas moins exaltée qu'*I Apologize*, avec lequel elle forme un diptyque, *Une belle enfant blonde / A young, beautiful blonde girl* reprend une même humeur sombre et passionnée tout en quittant la fièvre adolescente pour aller vers une maturité plus calme et organisée.

I Apologize

THÉÂTRE-DANSE-MUSIQUE-ARTS PLASTIQUES

17 18 19 21 22 23

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS - 19H30

DURÉE 1H30

SPECTACLE EN ANGLAIS, SURTITRÉ

CRÉATION 2004

CONCEPTION **GISÈLE VIENNE**

TEXTES ÉCRITS ET LUS PAR **DENNIS COOPER**

MUSIQUE **PETER REHBERG**

LUMIÈRES **PATRICK RIOU**

MAQUILLAGES **REBECCA FLORES**

CRÉATION DES POUPÉES **RAPHAËL RUBBENS, DOROTHÉA VIENNE-POLLAK, GISÈLE VIENNE**

POUR LE SURTITRAGE, LES TEXTES SONT TRADUITS DE L'AMÉRICAIN EN FRANÇAIS PAR **LAURENCE VIALLET**

CRÉÉ EN COLLABORATION AVEC ET INTERPRÉTÉ PAR

JONATHAN CAPDEVIELLE, ANJA RÖTTGERKAMP, JEAN-LUC VERNA

PRODUCTION DÉLÉGUÉE DACM

COPRODUCTION LES SUBSISTANCES / 2004 / LYON, WP-ZIMMER/ANVERS

AVEC LE SOUTIEN DU CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE GRENOBLE DANS LE CADRE DE L'ACCUEIL STUDIO 2004,

DU MINISTÈRE DE LA CULTURE / DRAC RHÔNE-ALPES, DU CONSEIL RÉGIONAL RHÔNE-ALPES,

DU CONSEIL GÉNÉRAL DE L'ISÈRE, DE SKÉ/AUTRICHE

REMERCIEMENTS AUX ATELIERS DE CONSTRUCTION DU THÉÂTRE DE GRENOBLE,

BOUTIQUE CATHERINE LAFON – LYON, L'INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTE,

VIDYA GASTALDON, ROBRECHT GHESQUIÈRE, MARK HARWOOD, JEAN-PAUL HIRSCH, MARTIN LECARME,

ANTOINE MASURE, PAUL OTCHAKOV-LAURENS, ISABELLE PIECHACZYK, BÉATRICE ROZYCKI,

ESTELLE RULLIER, YURY SMIRNOV, CLAUDE-HUBERT TATO, ALEXANDRE VIENNE, JEAN-PAUL VIENNE, LA VILLA GILLET

LES LIVRES DE DENNIS COOPER SONT PUBLIÉS AUX ÉDITIONS P.O.L

LES MUSIQUES DE PETER REHBERG SONT ÉDITÉES CHEZ MEGO.

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.G-V.FR

I Apologize part de la reconstitution d'un accident pour travailler sur les rapports du corps aux corps artificiels et la notion d'inquiétante étrangeté.

Cette reconstitution engendre plusieurs versions de l'événement afin d'en cerner la réalité. Diverses, elles ont un statut trouble entre mises en scène d'un événement réel et mises en scène d'un fantasme ; elles génèrent la structure de la pièce, une réflexion sur la réalité et ses représentations hypothétiques.

Ces différentes versions, dirigées par un jeune homme qui met en scène un homme, une femme, icônes à la fois rock et baroques, et une vingtaine d'adolescentes d'une douzaine d'années sous la forme de poupées articulées, installent progressivement la confusion dans la perception du réel, domaine de l'inexactitude, de la subjectivité, dont les lacunes seront comblées par nos fantasmes.

L'écrivain américain Dennis Cooper a écrit des poèmes et des monologues pour cette pièce, en s'interrogeant sur leur lien réel ou imaginé avec ce qui se passe sur le plateau. Les textes sont lus par l'écrivain lui-même et sont intimement liés à la création musicale de Peter Rehberg. Textes et mise en scène se mêlent, évoquant le rapport entre le désir érotique, la mort et le crime. Ils soulèvent les questions de l'imagination liée au fantasme et son impossible réalisation.

Si la musique et les textes sont à la base de l'écriture du spectacle, ce sont autant les corps et les poupées, et de cette manière, la proposition plastique, qui sont les éléments premiers de la conception du spectacle. En ce sens, cette pièce, tout en s'inscrivant dans le champ chorégraphique, relève pourtant bien d'une démarche de travail proprement marionnettique.

Il s'agit d'une exploration de l'émotion qui naît du lien intime entre l'érotisme, la mort et l'immobilité perturbante de la poupée.

Née en 1976, **Gisèle Vienne** vit et travaille à Paris et Grenoble. Elle a fait des études de Philosophie, puis à l'École supérieure nationale des Arts de la Marionnette de 1996 à 1999. Puis, elle a chorégraphié et mis en scène en collaboration avec Etienne Bideau-Rey les spectacles *Splendid's* de Jean Genet en 2000, *ShowRoomDummies* en 2001, *Stéréotypie* en 2003 et *Tranen Veinzen* en 2004.

Elle a dirigé en collaboration avec Etienne Bideau-Rey deux numéros de la revue *Corps/Objet – Sur le rapport du corps au corps artificiel*, éditées par le Centre chorégraphique national de Grenoble.

Dennis Cooper est né en 1953 aux États-Unis, où il vit et travaille. Après des études universitaires, il part à Amsterdam puis revient s'installer en Californie.

Critique d'art, poète et écrivain, il a publié aux éditions P.O.L *Closer* (1995), *Guide* (2000), *Try* (2002), *Frisk* (2002), *Défait* (2003), *Period* (2004), *Dream Police* (2004), *Faits divers, violence et littérature* (2004), au Serpent à plumes (coll. "Désordres") *Wrong* (2002), et aux éditions Balland *A l'écoute* (2001).

et

REGARDS CRITIQUES

LE 20 JUILLET - 11H30 - CLOÎTRE SAINT-LOUIS

Être ensemble

Ou comment créer à partir de l'autre en élaborant de nouveaux modes de collaboration.
avec **Jean-François Peyret, Pascal Rambert, Jean-Luc Verna, Gisèle Vienne**

CYCLE DE FILMS ET DOCUMENTAIRES

LE 20 JUILLET - 14H - CINÉMA UTOPIA-MANUTENTION - ENTRÉE LIBRE

Body Double 16

film de **Brice Dellsperger** (2003, 6.24min)

Body Double X

film de **Brice Dellsperger** (2000, 1h44)

en présence de **Brice Dellsperger, Jean-Luc Verna et Gisèle Vienne**

film interdit au moins de 16 ans

RENCONTRE AU POINT-DANSE DES HIVERNALES

LE 19 JUILLET - 12H - MANUTENTION 1^{ER} ÉTAGE - ENTRÉE LIBRE

avec **Gisèle Vienne**

PROGRAMMATION CINÉMAS UTOPIA

LE 25 JUILLET - 16H - CINÉMA UTOPIA-MANUTENTION - TARIF 5 €

L'homme qui ment d'**Alain Robbe-Grillet** (1968, 1h35), en présence de **Catherine Robbe-Grillet**
et de **Gisèle Vienne**



Artistes-Interprètes
Votre talent a des droits

En 2005, le Festival d'Avignon et l'Adami continuent leur collaboration fructueuse en présentant sept créations d'artistes choisis dans le vivier de la jeune création. Ces spectacles démontrent toute la diversité et la vitalité créatives du théâtre en France. L'Adami est également partenaire exclusif de la Vingt-cinquième heure, espace sans contrainte, accessible aux talents émergents.

Société de gestion collective des droits des artistes-interprètes solistes, l'Adami consacre 25 % des perceptions issues de la copie privée à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation professionnelle des artistes. En 2004, 10,75 millions d'euros ont été consacrés à 830 projets dans différents domaines de la vie artistique ; ce sont donc plus de 6000 artistes qui ont directement reçu le soutien de l'Adami.

L'Adami est heureuse de fêter ses 50 ans en Avignon !

Philippe Ogouz, président de l'Adami

Pour offrir au public ces moments d'émotion, plus de mille personnes, artistes, techniciens et équipes d'organisation ont uni leurs efforts, leur enthousiasme pendant plusieurs mois. Parmi ces personnes, la moitié, techniciens et artistes salariés par le Festival ou les compagnies françaises, relèvent du régime spécifique d'intermittent du spectacle.